

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 55



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

55. évfolyam

2012. február 29.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ **A Tanács 170/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. február 28.) a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról** 1

A Bizottság 171/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. február 28.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 14

A Bizottság 172/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. február 28.) a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról 16

HATÁROZATOK

2012/125/EU:

- ★ **A Tanács határozata (2012. február 28.) a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről** 18

- ★ **A Tanács 2012/126/KKBP végrehajtási határozata (2012. február 28.) a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról** 19

Ár: 3 EUR

(folytatás a túloldalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

AJÁNLÁSOK

2012/127/EU:

- ★ A Tanács ajánlása (2012. február 21.) az Európai Fejlesztési Alap (nyolcadik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről 32

2012/128/EU:

- ★ A Tanács ajánlása (2012. február 21.) az Európai Fejlesztési Alap (kilencedik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről 33

2012/129/EU:

- ★ A Tanács ajánlása (2012. február 21.) az Európai Fejlesztési Alap (tizedik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről 34

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2010. szeptember 21-től 2015. szeptember 20-ig terjedő időtartamra történő kinevezéséről szóló, 2010. szeptember 13-i 2010/570/EU, Euratom tanácsi határozathoz (HL L 251., 2010.9.25.) 35



II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 170/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. február 28.)

a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke
(1) bekezdésének végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a 765/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8a. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2006. május 18-án elfogadta a 765/2006/EK rendeletet.
- (2) Tekintettel a fehéroroszországi helyzet súlyosságára, bizonyos személyeket fel kell venni a 765/2006/EK rendelet IB. mellékletébe.
- (3) A 765/2006/EK rendelet IA. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő személyekkel kapcsolatos adatokat aktualizálni kell.
- (4) A 765/2006/EK rendelet IA. és IB. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 765/2006/EK rendelet IA. mellékletében az alábbi személyekre vonatkozó bejegyzések helyébe az e rendelet I. mellékletében szereplő bejegyzések lépnek:

1. Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich [Hadanyevics, Aljakszandr Aljakszandravics]
2. Pykina, Natallia [Pikina, Natallja]
3. Saikouski, Uladzimir [Szajkovszki, Uladzimir]
4. Chubkavets, Kiril [Csubkavec, Kiril]
5. Khrobastau, Uladzimir Ivanavich [Hrobasztav, Uladzimir Ivanavics]
6. Shylko, Alena Mikalaeuna [Silko, Alena Mikalajevna]
7. Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich [Szcjapurka, Uladzimir Mihajlavics].

2. cikk

A 765/2006/EK rendelet IB. mellékletében található szöveg helyébe az e rendelethez csatolt II. mellékletben található szöveg lép.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

N. WAMMEN

⁽¹⁾ HL L 134., 2006.5.20., 1. o.

I. MELLÉKLET

Az 1. cikkben említett személyek

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
1.	<p>Khadanovich, Aliaksandr Aliaksandravich [Hadanovics, Aljakszandr Aljakszandravics]</p> <p>Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich [Hodanovics, Alekszandr Alekszandrovics]</p>	<p>Хадановіч Аляксандр Аляксандравіч</p>	<p>Ходанович Александр Александрович</p>		Minszk város központi kerületi bíróságának bírója.
2.	<p>Pykina, Natallia Mikhailauna [Pikina, Natalja Mihajlavna]</p> <p>Pykina, Natalia Mikhailauna [Pikina, Natalja Mihajlavna]</p> <p>Pikina, Natalia Mikhailovna [Pikina, Natalja Mihajlovna]</p> <p>(Pykina, Natalya Mikhailovna [Pikina, Natalja Mihajlovna])</p>	<p>Пыкіна Наталля Міхайлаўна</p>	<p>Пыкина Наталья Михайловна</p>	<p>Születési idő: 1971.4.20.</p> <p>Születési hely: Rakov</p>	A Partizanszki Körzeti Bíróság bírója, ő foglalkozott a Likhovid-üggyel. A per végén Likhovid urat, a Szabadságért Mozgalom egyik aktivistáját három és fél év szigorított fegyházbüntetésre ítélte.
3.	<p>Saikovski Valeri Yosifavich [Szajkovszki Valerij Joszifavics]</p> <p>Saikovski Valeri Yosifovich [Szajkovszkij Valerij Joszifovics]</p>	<p>Сайкоўскі Валерыі Іосіфавіч</p>	<p>Сайковский Валерий Иосифович</p>	<p>Cím: <i>Department of law of administration of Pervomaysky district (A pervomayszki körzeti hatóság jogi osztálya) Chornogo K. 5 office 417</i></p> <p>Tel.: +375 17 2800264</p>	<p>A minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság ügyészeként részt vett Alesz Bjaljacki, az egyik legismertebb emberijogvédő, a Vjaszna fehéroroszországi emberjogi szervezet vezetője, az FIDH alelnöke perének tárgyalásában. Az ügyész által a perben előterjesztett vád nyilvánvalóan politikai indíttatású volt, és egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki aktívan védelmezte és segítette azokat, akik a civil társadalom és a demokratikus ellenzék tagjaként elnyomást szenvedtek, illetve akikkel szemben a hatóságok erőszakosan felléptek a 2010. december 19-i választások idején. 2012 januárjában a vizsgálóbizottság minszki részlegének vezetőhelyettesévé nevezték ki.</p>
4.	<p>Chubkavets Kiril [Csubkavec Kiril]</p> <p>Chubkovets Kirill [Csubkovec Kirill]</p>	<p>Чубкавец Кірыл</p>	<p>Чубковец Кирилл</p>		A Nyikolaj Sztatkevics és Dmitrij Ussz volt elnökjelöltek, valamint Andrej Poznyak, Alekszandr Klaszkovszkij, Alekszandr Kvetkevics, Artyem Gribkov és Dmitrij Bulanov – politikai és civil társadalmi aktivisták – ellen indított ügy ügyésze. Az általa felvezetett vád egyértelműen politikai indíttatású volt, és egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet. A vád alapja a 2010. december 19-i események helytelen besorolása, amit sem bizonyítékok, sem a tanúvallomások nem támasztottak alá.

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>Államügyészként ellenezte Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki aktívan védelmezte és segítette azokat, akik a civil társadalom és a demokratikus ellenzék tagjaként elnyomást szenvedtek, illetve akikkel szemben a hatóságok erőszakosan felléptek a 2010. december 19-i választások idején.</p>
5.	<p>Khrobastau, Uladzimir Ivanovich [Hrobasztav, Uladzimir Ivanovics]</p> <p>Khrobostov, Vladimir Ivanovich [Hrobosztov, Vlagyimir Ivanovics]</p>	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		<p>A Minszki Városi Bíróság bírása. Ülnökként elutasította a Vaszilij Parfenkov politikai és civil társadalmi aktivistával szembeni ítélet elleni fellebbezést. A tárgyalás a büntetőeljárás törvénykönyv egyértelmű megsértését jelentette.</p> <p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki aktívan védelmezte és segítette azokat, akik a civil társadalom és a demokratikus ellenzék tagjaként elnyomást szenvedtek, illetve akikkel szemben a hatóságok erőszakosan felléptek a 2010. december 19-i választások idején.</p>
6.	<p>Shylko, Alena Mikalaeuna [Silko, Alena Mikalajevna]</p> <p>Shilko, Elena Nikolaevna</p> <p>(Shilko, Yelena Nikolaevna) [Silko, Jelena Nyikolajevna]</p>	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		<p>Minszk város Maszkovszki kerületi bíróságának bírása</p> <p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki aktívan védelmezte és segítette azokat, akik a civil társadalom és a demokratikus ellenzék tagjaként elnyomást szenvedtek, illetve akikkel szemben a hatóságok erőszakosan felléptek a 2010. december 19-i választások idején.</p>
7.	<p>Stsiapurka, Uladzimir Mikhailovich [Szcjapurka, Uladzimir Mihajlavics]</p> <p>Stepurko, Vladimir Mikhailovich [Sztjepurko, Vlagyimir Mihajlovics]</p>	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		<p>A Minszki Városi Bíróság bírása. Tárgyalásvezető bíróként elutasította az Irina Kalip, Szergej Marcelev, Pavel Szeverinyec, Dmitrij Bondarenko, Dmitrij Doronyin, Szergej Kazakov, Vlagyimir Loban, Vitalij Macukevics, Jevgenyij Szekret és Oleg Fedorkevics politikai és civil társadalmi aktivistákkal szembeni ítéletek elleni fellebbezéseket. E tárgyalások a büntetőeljárás törvénykönyv egyértelmű megsértését jelentették.</p>

Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
				<p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki aktívan védelte és segítette azokat, akik a civil társadalom és a demokratikus ellenzék tagjaként elnyomást szenvedtek, illetve akikkel szemben a hatóságok erőszakosan felléptek a 2010. december 19-i választások idején.</p>

II. MELLÉKLET

A 2. cikk (6) bekezdésében említett természetes és jogi személyek jegyzéke

Személyek

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
1.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich [Barsukov, Aljakszandr Pjatrovics] Barsukov, Aleksandr Petrovich [Barsukov, Alekszandr Petrovics]	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Ezredes, 2011. október 21. óta a minszki rendőrség főkapitánya. Kinevezése óta parancsnokként mintegy egy tucat békés tüntető elleni erőszakos fellépésért tehető felelőssé. Az említett minszki tüntetőket később a tömegrendezvényekre vonatkozó törvény megsértésének vádjával el is ítélték. Több éven át ő irányította az ellenzék utcai tüntetési elleni rendőri fellépést.
2.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich (Putsila, Uladzimir Ryhoravich) [Pucila, Uladzimir Rihoravics] Putsilo, Vladimir Grigorievich (Putsilo, Vladimir Grigoryevich) [Pucilo, Vlagyimir Grigorjevics]	Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч (Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч)	Пуцило Владимир Григорьевич		A Minszki Városi Bíróság elnökeként mint legfelsőbb grémium ő felügyeli az Elsőfokú Bíróság által meghozott és a Fellebbviteli Bíróság által megerősített ítéletek végrehajtását 1) a nemzetközi közösség által is elismert Pavel Szeverinyec ügyében, akit politikai fogolyként börtönöztek be, amiért a fehérorosz Kereszténydemokrata Párt létrehozására irányuló szervezőbizottságban társelnöki szerepet vállalt és a 2010-es választásokon Vitalij Rimasevszkij elnökjelölt kampánymenedzser volt; valamint 2) Alekszandr Otrosczenkov korábbi politikai fogoly ügyében, aki a 2010-es választásokon Andrej Szannyikov elnökjelölt sajtótitkára volt. Pucila elutasította a büntetőeljárás törvényt egyértelműen sértő két ítélet ellen benyújtott keresetet.
3.	Valchkova, Maryiana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) [Valcskova, Marijana Leanida] Valchkova, Marianna Leonidovna [Volcskova, Marianna Leonidovna]	Валчкова Марыяна Леанідаўна	Волчкова Марианна Леонидовна		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetések szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Andrej Lelikav, 7 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.7., Javhen Lapacik, büntetése nem ismert; c) 2011.7.7., Uladzimir Szarhejev, 11 nap börtönbüntetés; d) 2011.7.4., Aljakszandr Szecepanyenka, 5 nap börtönbüntetés; e) 2011.7.4., Tacjana Pljuto, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); f) 2011.6.23., Szarhej, Kanapljannik, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); g) 2010.12.20., Viktor Furman, 11 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Anton Asztasov, 11 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Valjancina Navumava, 11 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
4.	<p>Reliava, Aksana Anatolyeuna</p> <p>(Raliava Aksana Anatolyeuna</p> <p>Relyava, Aksana Anatolieuna</p> <p>Ralyava, Aksana Anatolieuna)</p> <p>[Reljava, Akszana Anatoljevna</p> <p>(Raljava, Akszana Anatoljevna)] Reliavo, Oksana Anatolyevna (Relyavo, Oksana Anatolievna) [Reljavo, Okszana Anatoljevna]</p>	<p>Рэлява Аксана Анатольеўна</p> <p>(Ралява Аксана Анатольеўна)</p>	<p>Реляво Оксана Анатольевна</p>		<p>Minszk város Szovetszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetésekben szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.6.23., Jurij Haljezin, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR);</p> <p>b) 2011.6.23., Aljakszandr Ruckij, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR);</p> <p>c) 2011.3.28., Viktor Ivaskevics, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.21., Arsen Aszmanav, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>e) 2010.12.20., Aljakszandr Kudlajev, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Vitaut Tripucin, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>g) 2010.12.20., Andrej Asszipenka, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Dzjanisz Ardackij, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>i) 2010.12.20., Andrej Kazlovskij, 15 nap börtönbüntetés és 1 050 000 BLR pénzbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
5.	<p>Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna</p> <p>(Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna)</p> <p>[Hvajnickaja, Zsanna Anatoljevna]</p> <p>Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna) [Hvojnickaja, Zsanna Anatoljevna]</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>		<p>Minszk város Zavodszkij kerületi bíróságának bírója. Pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2010.12.20., Adam Makarenka, 6 nap börtönbüntetés;</p> <p>b) 2010.12.20., Uladzimir Bacsila, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010.12.20., Szjarhej Kukuljev, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.20., Aljakszandr Asztafjev, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>e) 2010.12.20., Raman Jazerszkij, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Darja Szapranyeckaja, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>g) 2010.12.20., Irina Ahejeva, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Aljakszandr Drahun, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>i) 2010.12.20., Tacjana Sambalava, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>j) 2010.12.20., Barisz Dzemizjuk, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>k) 2010.12.20., Aljakszandr Kasszabuka, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket vagy súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
6.	Mazouka, Anzhalika Mikhailauna [Mazovka, Anzsalika Mihajlavna] Mazovka, Anzhelika Mikhailovna [Mazovka, Anzselika Mihajlovna]	Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна	Мазовка Анжелика Михайловна		Minszk város Szovetszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.14., Aljakszandr Busszel, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.14., Szarhej Krukovszkij, 8 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.14., Jahor Kancin, 10 nap börtönbüntetés; d) 2011.7.7., Vjacaszlav Szuhanosszik, 8 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.21., Andrej Nyanahav, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Ihar Miszlivec, 15 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Aljakszej Vilkin, 12 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Paval Haritonav, 12 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
7.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilevich) [Kocsik, Aljakszandr Vasziljevics] Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilevich) [Kocsik, Alekszandr Vasziljevics]	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильевич		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Javhen Revut, 8 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.4., Kacjarina Nyikiczenka, 5 nap börtönbüntetés; c) 2011.6.23, Zmicer Kazak, 28 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (980 000 BLR); d) 2010.12.20., Dzjanisz Dzejidzenka, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Szjarhej Navumovics, 14 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Vszevalad Kavalenka, 15 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Dzjanisz Cupa, 15 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Szjarhej Makasin, 10 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Illja Zsahavec, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
8.	Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallya Uladzimirauna)	Каровіна Наталля Уладзіміраўна	Коровина Наталья Владимировна		Minszk város Fruzenszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
	[Karovina, Natallja Uladzimiravna] Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna) [Korovina, Natalja Vlagyimirovna]				<p>a) 2011.6.30., Uladzimir Cjarescsanka, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>b) 2011.6.30., Sztefan Szicko, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2011.6.30., Aljakszandr Arapinovics, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>d) 2011.6.30., Dzanisz Juhnovszkij, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>e) 2011.6.30., Julian Szaracsuk, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>f) 2011.6.23., Szjarhej Sevcov, 8 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (280 000 BLR);</p> <p>g) 2010.12.20., Aljakszandr Vaskevics, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Ljeanyid Mjadzvedz, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
9.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) [Harbatovszki, Jurij Aljakszandravics] Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich); Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich) [Gorbatovszkij, Jurij Alekszandrovics]	Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч	Горбатовский Юрий Александрович	Születési idő: 1969.5.15. Születési hely: Magdeburg Útleveleszám: MP 2935942	<p>Minszk város Pervomajszkij kerületi bíróságának bírása. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2010.12.20., Irina Hubszkaja, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>b) 2010.12.20., Kaptsiuh Dzmitry, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2010.12.20., Jahor Mihejenka, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.20., Andrej Burbo, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>e) 2010.12.20., Hanna Pusnarova, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Mikita Sepurav, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>g) 2010.12.20., Andrej Zadzjarkovszkij, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Javhen Jaromjenkav, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
10.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Ljushtyk, Siarhey Anatolyevich) [Ljustik, Szjarhej Anatoljevics] Liushtyk, Sergei Anatolievich (Ljushtyk, Sergey Anatolyevich) [Ljustik, Szergej Anatoljevics]	Ліуштык Сяргей Анатольевіч	Ліуштык Сергей Анатольевич		<p>Minszk város Pervomajszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.14, Vitalij Sztroj, 10 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (35 000 BLR);</p> <p>b) 2011.7.4., Paval Salamickij, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2010.12.20., Tacjana Szikirickaja, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.20., Julija Drancsuk, 13 nap börtönbüntetés;</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>e) 2010.12.20., Mikalaj Lapko, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Vadzim Pramatorav, 12 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
11.	<p>Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich</p> <p>(Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich)</p> <p>[Jakuncsilin, Aljakszandr Anatoljevics]</p> <p>Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich) [Jakuncsilin, Alekszandr Anatoljevics]</p>	<p>Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч</p>	<p>Якунчихин Александр Анатольевич</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírāja. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.11.17., Aljakszandr Makajev, 5 nap börtönbüntetés;</p> <p>b) 2011.7.7., Illja Tukaj, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2011.7.7., avhen Sapcsic, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2011.1.31, Ljeanyid Kulakov, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 2010.12.21., Uladzimir Jaromjenak, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Aljakszej Daroska, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>g) 2010.12.20., Herman Kahno, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Vitalij Paljakov, 15 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
12.	<p>Zapasnik, Maryna Sviataslavauna</p> <p>[Zapasznyik, Marina Szvjatoszlavavna] Zapasnik, Marina Sviatoslavovna [Zapasznyik, Marina Szvjatoszlavovna]</p>	<p>Запаснік Марына Святаславаўна</p>	<p>Запасник Марина Святославовна</p>		<p>Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírāja. 2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.18., Vitalij Paljakov, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>b) 2011.7.7., Sz. Marozav, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2011.7.7., Aljakszandr Badrahin, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2011.7.7., Sz. Marozova, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>e) 2011.7.7., Aljakszandr Varabej, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2011.7.4., Mikita Mazurenka, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
13.	Dubinina, Zhanna Piatrouna [Dubinyina, Zsanna Pjatrovna] Dubinina, Zhanna Petrovna [Dubinyina, Zsanna Petrovna]	Дубініна Жанна Пятроўна	Дубинина Жанна Петровна		Minszk város Zavodszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Vitalij Huljak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Ljudmila Vaszkabovics, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Aljakszandr Urivszkij, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Veranika Sztaszuljonak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); e) 2010.12.20., Szarhej Szaj, 10 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Hasztasszja Makszimenka, 10 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Julija Nyikitarovics, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
14.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimiraua (Krasouskaia, Zinaida Uladzimiraua) [Kraszovszkaja, Zinaida Uladzimiravna] Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna) [Kraszovszkaja, Zinaida Vlagyimirovna]	Красоўская Зінаіда Уладзіміраўна	Красовская Зинаида Владимировна		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Volha Kravcsuk, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Hanna Csaruhina, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Alena Dubovik, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Alena Boldzina, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Andrej Szirakvas, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Nasztasszja Klimko, 12 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Viktor Kuvsinav, 15 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
15.	Hermanovich, Sjarhei Mikhailavich [Hermanovics, Szarhej Mihajlavics] Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich) [Germanovics, Szergej Mihajlovics]	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович		Minszk város Oktyabrszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Kacjarina Szidarevics, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Paval Liskzavec, 15 nap börtönbüntetés;

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>c) 2010.12.20., Szjarhej Szacsilka, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Dzjanisz Kravcov, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Uladimir Vjarbickij, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Makszim Nevdah, 15 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
16.	<p>Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna</p> <p>(Svistunova, Valyantsina Mikalajeuna)</p> <p>[Szvisztunova, Valjancina Mikalajevna]</p> <p>Svistunova, Valentyina Nikolaevna (Svistunova, Valentyina Nikolajevna) [Szvisztunova, Valentina Nyikolajevna]</p>	<p>Свістунова Валянціна Мікалаеўна</p>	<p>Свістунова Валентина Николаевна</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.21., Volha Bandarenka, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.21., Volha Ruszkaja, 11 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Sztanyiszlav Marcsik, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Aljakszandr Sztancsik, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Szjarhej Anyankov, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
17.	<p>Sheiko, Ina Valerieuna</p> <p>(Shaiko, Ina Valerieuna)</p> <p>Sheyko, Ina Valerieuna)</p> <p>[Sejko, Ina Valerjevna]</p> <p>(Sajko, Ina Valerjevna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Valeryevna) [Sejko, Inna Valerjevna]</p>	<p>Шэйко Іна Валер’еўна</p> <p>(Шайко Іна Валер’еўна)</p>	<p>Шейко Инна Валерьевна</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírója. 2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.21., Paval Sapavalav, 12 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.21., Javhen Ivanyuk, 12 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.14., Paval Hadzinszkij, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); d) 2011.6.23., Andrej Szudnyik, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); e) 2011.6.23., Uszevalad Jackov, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); f) 2011.4.28., Aljakszandr Kudlajev, 50 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 750 000 BLR).</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
18.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) [Lapo, Ljudmila Ivanavna] Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna) [Lappo, Ljudmila Ivanovna]	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна		Minszk város Fruzenszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Mikalaj Meljanyec, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.6.30., Uladzimir Saszcerik, 10 nap börtönbüntetés; c) 2011.6.30., Erik Zjakav, 10 nap börtönbüntetés; d) 2011.4.25., Nasztasszja Grinman, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); e) 2010.12.20., Dzmित्रij Nyikisin, 11 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
19.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravich) [Bariszjonak, Anatol Uladzimiravics] Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatolij Vladimirovich) [Boriszenok, Anatolij Vlagyimirovics]	Барысёнак Анатоль Уладзіміравіч	Борисенок Анатолий Владимирович		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.6.23, Belush Zmitser, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); b) 2010.12.20., Ihar Zsavnyak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Aleh Nyeszcer, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Kiril Tribusevskij, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Vjacszlav Muraskevics, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
20.	Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich (Iuferytsyn, Dzmitry Viktaravich) [Jufericin, Dzmitrij Viktaravics] Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich); Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich) [Jufericin, Dmitrij Viktorovics]	Юфeрыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юфeрыцын Дмитрий Викторович		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírása. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Kansztancin Csaruhin, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Mikalaj Jarmola, 15 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Dzmित्रij Halka, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Viktor Navumav, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Anatolij Haldzenka, 10 nap börtönbüntetés.

	Nevék: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
21.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) [Zjankevics, Valjancina Mikalajevna] Zenkevich, Valentina Nikolaevna [Zenkevics, Valentyina Nyikolajevna]	Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна	Зенькевич Валентина Николаевна		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Jahor Jarmolav, 12 nap börtönbüntetés; b) 2010.12.20., Aljakszandr Palubok, 15 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Zahar Mihalkin, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Szjarhej Szmalak, 15 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Aljakszandr Vasszilevszkij, 15 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.

A BIZOTTSÁG 171/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. február 28.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 28-án.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	107,9
	JO	75,8
	MA	82,4
	TN	80,7
	TR	104,8
	ZZ	90,3
0707 00 05	JO	134,1
	MA	94,2
	TR	165,7
	ZZ	131,3
0709 91 00	EG	88,4
	MA	82,2
	ZZ	85,3
0709 93 10	MA	61,7
	TR	132,5
	ZZ	97,1
0805 10 20	EG	52,7
	IL	74,0
	MA	49,7
	TN	52,6
	TR	72,3
	ZZ	60,3
0805 20 10	IL	129,9
	MA	82,5
	ZZ	106,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	74,1
	IL	129,6
	MA	111,0
	TR	61,6
	ZZ	94,1
0805 50 10	EG	42,9
	TR	55,8
	ZZ	49,4
0808 10 80	CA	122,9
	CL	98,4
	CN	85,0
	MK	33,9
	US	140,4
	ZZ	96,1
0808 30 90	AR	83,4
	CL	89,2
	CN	63,1
	US	127,1
	ZA	92,4
	ZZ	91,0

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 172/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. február 28.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

- (1) A 971/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ a 2011/12-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyerscukorra és a szirupok bizonyos fajtáira alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezeket az árakat és vámokat legutóbb a 159/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ módosította.

- (2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek a 951/2006/EK rendelet 36. cikkének megfelelően módosításra szorulnak.

- (3) Tekintettel annak szükségességére, hogy az intézkedés alkalmazása a frissített adatok rendelkezésre bocsátását követően mihamarabb megkezdődjék, indokolt e rendelet kihirdetése napján hatályba léptetni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben megállapított irányadó árak és kiegészítő vámok e rendelet melléklete szerint módosulnak.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 28-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

⁽³⁾ HL L 254., 2011.9.30., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 50., 2012.2.23., 16. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és a 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2012. február 29-től alkalmazandó módosított összegei

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 12 10 ⁽¹⁾	45,51	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	45,51	0,95
1701 13 10 ⁽¹⁾	45,51	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	45,51	1,25
1701 14 10 ⁽¹⁾	45,51	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	45,51	1,25
1701 91 00 ⁽²⁾	50,14	2,43
1701 99 10 ⁽²⁾	50,14	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	50,14	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,50	0,22

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

⁽²⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

⁽³⁾ A szacharóztartalom 1 %-ára megállapítva.

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. február 28.)

a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről

(2012/125/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 286. cikke (2) bekezdésére,

A Tanács a 2012. március 1-jétől 2018. február 28-ig terjedő időszakra Baudilio TOMÉ MUGURUZA-t nevezi ki a Számvevőszék tagjává.

2. cikk

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

mivel:

Kelt Brüsszelben, 2012. február 28-án.

(1) Juan RAMALLO MASSANET megbízatása 2012. február 29-én lejár.

*a Tanács részéről
az elnök*

(2) Ezért új tagot kell kinevezni,

N. WAMMEN

⁽¹⁾ 2012. február 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

A TANÁCS 2012/126/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. február 28.)

a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a 2010/639/KKBP tanácsi határozatra⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. október 25-én elfogadta a 2010/639/KKBP határozatot.
- (2) Figyelembe véve a fehérorosz helyzet súlyosságát, bizonyos személyeket kell felvenni a 2010/639/KKBP határozat V. mellékletébe.
- (3) A 2010/639/KKBP határozat IIIA. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő személyekkel kapcsolatos adatokat aktualizálni kell.
- (4) A 2010/639/KKBP tanácsi határozat IIIA. és V. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/639/KKBP határozat IIIA. mellékletében az alábbi személyekre vonatkozó bejegyzések helyébe az e határozat I. mellékletében szereplő bejegyzések lépnek:

1. Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich [Hadanyevics, Aljakszandr Aljakszandravics]

2. Pykina, Natallia [Pikina, Natallja]

3. Saikouski, Uladzimir [Szajkovszki, Uladzimir]

4. Chubkavets, Kiril [Csubkavec, Kiril]

5. Khrobastau, Uladzimir Ivanavich [Hrobasztav, Uladzimir Ivanavics]

6. Shylko, Alena Mikalaeuna [Silko, Alena Mikalajevna]

7. Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich [Szcjapurka, Uladzimir Mihajlavics].

2. cikk

Az e határozat II. mellékletében felsorolt személyeket fel kell venni a 2010/639/KKBP határozat V. mellékletébe.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

N. WAMMEN

⁽¹⁾ HL L 280., 2010.10.26., 18. o.

I. MELLÉKLET

A 1. cikkben említett személyek

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
1.	<p>Khadanovich, Aliaksandr Aliaksandravich [Hadanovics, Aljakszandr Aljakszandravics]</p> <p>Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich [Hodanovics, Alekszandr Alekszandrovics]</p>	<p>Хадановіч Аляксандр Аляксандравіч</p>	<p>Ходанович Александр Александрович</p>		Minszk város központi kerületi bíróságának bírāja
2.	<p>Pykina, Natallia Mikhailauna [Pikina, Natalja Mihajlavna]</p> <p>Pykina, Natalia Mikhailauna [Pikina, Natalja Mihajlavna]</p> <p>Pikina, Natalia Mikhailovna [Pikina, Natalja Mihajlovna]</p> <p>(Pykina, Natalya Mikhailovna [Pikina, Natalja Mihajlovna])</p>	<p>Пыкіна Наталля Міхайлаўна</p>	<p>Пыкина Наталья Михайловна</p>	<p>Születési idő: 1971.4.20.</p> <p>Születési hely: Rakov</p>	A Partizanszki Körzeti Bíróság bírāja, ő foglalkozott a Likhovid-üggyel. A per végén Likhovid urat, a Szabadságért Mozgalom egyik aktivistáját 3 és fél év szigorított fegyházbüntetésre ítélte.
3.	<p>Saikouski Valeri Yosifavich [Szajkovszki Valerij Joszifavics]</p> <p>Saikovski Valeri Yosifovich [Szajkovszkij Valerij Joszifovics]</p>	<p>Сайкоўскі Валерыі Іосіфавіч</p>	<p>Сайковский Валерий Иосифович</p>	<p>Cím: Department of law of administ-ration of Pervo-maysky district (A pervo-majszki körzeti hatóság jogi osztálya) Chornogo K. 5 office 417</p> <p>Tel.: +375 17 2800264</p>	<p>A minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság ügyészeként részt vett Alesz Bjaljacki, az egyik legismertebb emberijogvédő, a Vjaszna fehéroroszországi emberjogi szervezet vezetője, az FIDH alelnöke perének tárgyalásában. Az ügyész által a perben előterjesztett vád nyilvánvalóan politikai indíttatású volt, és egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyv rendelkezéseit.</p> <p>Bjaljacki tevékenyen részt vett azon személyek védelmében és a részükre történő segítségnyújtásban, akik szenvedő alanyai voltak a 2010. december 19-i választásokat követő elnyomásnak, valamint a civil társadalommal és a demokratikus ellenzékkel szembeni kemény rendőrségi intézkedéseknek. 2012 januárjában a vizsgálóbizottság minszki részlegének vezetőhelyettesévé nevezték ki.</p>
4.	<p>Chubkavets, Kiril [Csubkavec Kiril]</p> <p>Chubkovets Kirill [Csubkovec Kirill]</p>	<p>Чубкавец Кірыл</p>	<p>Чубковец Кирилл</p>		<p>A Nyikolaj Sztatkevics és Dmitrij Ussz volt elnökléltek, valamint Andrej Poznyak, Alekszandr Klaszkovszkij, Alekszandr Kvetkevics, Artyem Gribkov és Dmitrij Bulanov – politikai és civil társadalmi aktivisták – ellen indított ügy ügyésze. Az általa felvezetett vád egyértelműen politikai indíttatású volt, és egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyv rendelkezéseit. A vád alapja a 2010. december 19-i események helytelen besorolása, amit sem bizonyítékok, sem a tanúvallomások nem támasztottak alá.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>Államügyészként ellenezte Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyv rendelkezéseit.</p> <p>Bjaljacki tevékenyen részt vett azon személyek védelmében és a részükre történő segítségnyújtásban, akik szenvedő alanyai voltak a 2010. december 19-i választásokat követő elnyomásnak, valamint a civil társadalommal és a demokratikus ellenzékkel szembeni kemény rendőrségi intézkedéseknek.</p>
5.	<p>Khrobastau, Uladzimir Ivanovich [Hrobasztav, Uladzimir Ivanovics]</p> <p>Khrobostov, Vladimir Ivanovich [Hrobosztov, Vlagyimir Ivanovics]</p>	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		<p>A Minszki Városi Bíróság bírása. Ülnökként elutasította a Vaszilij Parfenkov politikai és civil társadalmi aktivistával szembeni ítélet elleni fellebbezést. A tárgyalás a büntetőeljárás törvénykönyv egyértelmű megsértését jelentette.</p> <p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki tevékenyen részt vett azon személyek védelmében és a részükre történő segítségnyújtásban, akik szenvedő alanyai voltak a 2010. december 19-i választásokat követő elnyomásnak, valamint a civil társadalommal és a demokratikus ellenzékkel szembeni kemény rendőrségi intézkedéseknek.</p>
6.	<p>Shylko, Alena Mikalaeuna [Silko, Alena Mikalajevna]</p> <p>Shilko, Elena Nikolaevna</p> <p>(Shilko, Yelena Nikolaevna) [Silko, Jelena Nyikolajevna]</p>	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		<p>Minszk város Maszkovszki kerületi bíróságának bírása.</p> <p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki tevékenyen részt vett azon személyek védelmében és a részükre történő segítségnyújtásban, akik szenvedő alanyai voltak a 2010. december 19-i választásokat követő elnyomásnak, valamint a civil társadalommal és a demokratikus ellenzékkel szembeni kemény rendőrségi intézkedéseknek.</p>
7.	<p>Stsiapurka, Uladzimir Mikhailovich (Szcjapurka, Uladzimir Mihajlavics)</p> <p>Stepurko, Vladimir Mikhailovich (Sztjepurko, Vlagyimir Mihajlovics)</p>	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		<p>A Minszki Városi Bíróság bírása. Tárgyalásvezető bíróként elutasította az Irina Kalip, Szergej Marcelev, Pavel Szeverinyec, Dmitrij Bondarenko, Dmitrij Doronyin, Szergej Kazakov, Vlagyimir Loban, Vitalij Macukevics, Jevgenyij Szkret és Oleg Fedorkevics politikai és civil társadalmi aktivistákkal szembeni ítéletek elleni fellebbezéseket. E tárgyalások a büntetőeljárás törvénykönyv egyértelmű megsértését jelentették.</p>

Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
				<p>2012. január 24-én elutasította Alesz Bjaljacki fellebbezését a minszki Pervomajszki Körzeti Bíróság által rá kirótt büntetés ellen, noha Bjaljacki tárgyalásának lefolytatása egyértelműen sértette a büntetőeljárás törvénykönyvet.</p> <p>Bjaljacki tevékenyen részt vett azon személyek védelmében és a részükre történő segítségnyújtásban, akik szenvedő alanyai voltak a 2010. december 19-i választásokat követő elnyomásnak, valamint a civil társadalommal és a demokratikus ellenzékkel szembeni kemény rendőrségi intézkedéseknek.</p>

II. MELLÉKLET

A 2. cikkben említett személyek

Személyek

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
1.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich [Barsukov, Aljakszandr Pjatrovics] Barsukov, Aleksandr Petrovich [Barsukov, Alekszandr Petrovics]	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Ezredes, 2011. október 21. óta a minszki rendőrség főkapitánya. Kinevezése óta parancsnokként mintegy egy tucat békés tüntető elleni erőszakos fellépésért tehető felelőssé. Az említett minszki tüntetőket később a tömegrendezvényekre vonatkozó törvény megsértésének vádjával el is ítélték. Több éven át ő irányította az ellenzék utcai tüntetési elleni rendőri fellépést.
2.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich (Putsila, Uladzimir Ryhoravich) [Pucila, Uladzimir Rihoravics] Putsilo, Vladimir Grigorievich (Putsilo, Vladimir Grigoryevich) [Pucilo, Vlagyimir Grigorjevics]	Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч (Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч)	Пуцило Владимир Григорьевич		A Minszki Városi Bíróság elnökeként mint legfelsőbb grémium ő felügyeli az Elsőfokú Bíróság által meghozott és a Fellebbviteli Bíróság által megerősített ítéletek végrehajtását 1) a nemzetközi közösség által is elismert Pavel Szeverinyec ügyében, akit politikai fogolyként börtönöztek be, amiért a fehérorosz Kereszténydemokrata Párt létrehozására irányuló szervezőbizottságban társelnöki szerepet vállalt és a 2010-es választásokon Vitalij Rimasevszkij elnökjelölt kampánymenedzser volt; valamint 2) Alekszandr Otrosczenkov korábbi politikai fogoly ügyében, aki a 2010-es választásokon Andrej Szannyikov elnökjelölt sajtótitkára volt. Pucila elutasította a büntetőeljárás törvényt egyértelműen sértő két ítélet ellen benyújtott keresetet.
3.	Valchkova, Maryiana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) [Valcskova, Marijana Leanida] Valchkova, Marianna Leonidovna [Volcskova, Marianna Leonyidovna]	Валчкова Марыяна Леанідаўна	Волчкова Марианна Леонидовна		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetések szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Andrej Lelikav, 7 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.7., Javhen Lapacik, büntetése nem ismert; c) 2011.7.7., Uladzimir Szarhejev, 11 nap börtönbüntetés; d) 2011.7.4., Aljakszandr Szecepanyenka, 5 nap börtönbüntetés; e) 2011.7.4., Tacjana Pljuto, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); f) 2011.6.23., Szarhej, Kanapljannik, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); g) 2010.12.20., Viktor Furman, 11 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Anton Asztasov, 11 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Valjancina Navumava, 11 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
4.	Reliava, Aksana Anatolyeuna (Raliava Aksana Anatolyeuna Relyava, Aksana Anatolieuna Ralyava, Aksana Anatolieuna) [Reljava, Akszana Anatoljevna (Raljava, Akszana Anatoljevna)] Reliavo, Oksana Anatolyevna (Relyavo, Oksana Anatolievna) [Reljavo, Okszana Anatoljevna]	Рэлява Аксана Анатольеўна (Ралява Аксана Анатольеўна)	Реляво Оксана Анатольевна		Minszk város Szovetszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetések szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.6.23., Jurij Haljezin, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); b) 2011.6.23., Aljakszandr Ruckij, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); c) 2011.3.28., Viktor Ivaskevics, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.21., Arsen Aszmanav, 15 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Aljakszandr Kudlajev, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés; f) 2010.12.20., Vitaut Tripucin, 15 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Andrej Asszipenka, 15 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Dzjanisz Ardabackij, 15 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Andrej Kazlovskij, 15 nap börtönbüntetés és 1 050 000 BLR pénzbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
5.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) [Hvajnickaja, Zsanna Anatoljevna] Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna) [Hvojnickaja, Zsanna Anatoljevna]	Хвайніцкая Жанна Анатольеўна	Хвойницкая Жанна Анатольевна		Minszk város Zavodszkij kerületi bíróságának bírója. Pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Adam Makarenka, 6 nap börtönbüntetés; b) 2010.12.20., Uladzimir Bacsila, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Szjarhej Kukuljev, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Aljakszandr Asztafjev, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Raman Jazerszkij, 10 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Darja Szapranyeckaja, 10 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Irina Ahejeva, 10 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Aljakszandr Drahun, 10 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Tacjana Sambalava, 10 nap börtönbüntetés; j) 2010.12.20., Barisz Dzemizdjuk, 10 nap börtönbüntetés; k) 2010.12.20., Aljakszandr Kasszabuka, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket vagy súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
6.	Mazouka, Anzhalika Mikhailauna [Mazovka, Anzsalika Mihajlavna] Mazovka, Anzhelika Mikhailovna [Mazovka, Anzselika Mihajlovna]	Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна	Мазовка Анжелика Михайловна		Minszk város Szovetszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.14., Aljakszandr Busszel, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.14., Szarhej Krukovszkij, 8 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.14., Jahor Kancin, 10 nap börtönbüntetés; d) 2011.7.7., Vjacaszlav Szuhanosszik, 8 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.21., Andrej Nyanahav, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Ihar Miszlivec, 15 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Aljakszej Vilkin, 12 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Paval Haritonav, 12 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
7.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilevich) [Kocsik, Aljakszandr Vasziljevics] Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilevich) [Kocsik, Alekszandr Vasziljevics]	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильевич		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Javhen Revut, 8 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.4., Kacjarina Nyikiczenka, 5 nap börtönbüntetés; c) 2011.6.23, Zmicer Kazak, 28 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (980 000 BLR); d) 2010.12.20., Dzjanisz Dzjezidzenka, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Szjarhej Navumovics, 14 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Vszevalad Kavalenka, 15 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Dzjanisz Cupa, 15 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Szjarhej Makasin, 10 nap börtönbüntetés; i) 2010.12.20., Illja Zsahavec, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
8.	Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallya Uladzimirauna)	Каровіна Наталля Уладзіміраўна	Коровина Наталья Владимировна		Minszk város Fruzenszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
	[Karovina, Natallja Uladzimiravna] Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna) [Korovina, Natalja Vlagyimirovna]				<p>a) 2011.6.30., Uladzimir Cjarescsanka, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>b) 2011.6.30., Sztefan Szicko, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2011.6.30., Aljakszandr Arapinovics, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>d) 2011.6.30., Dzanisz Juhnovszkij, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>e) 2011.6.30., Julian Szaracsuk, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR);</p> <p>f) 2011.6.23., Szjarhej Sevcov, 8 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (280 000 BLR);</p> <p>g) 2010.12.20., Aljakszandr Vaskevics, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Ljeanyid Mjadzvedz, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
9.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) [Harbatovszki, Jurij Aljakszandravics] Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich; Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich) [Gorbatovszkij, Jurij Aleksandrovics]	Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч	Горбатовский Юрий Александрович	Születési idő: 1969.5.15. Születési hely: Magdeburg Útleveleszám: MP 2935942	<p>Minszk város Pervomajszkij kerületi bíróságának bírása. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2010.12.20., Irina Hubszkaja, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>b) 2010.12.20., Kaptsiuh Dzmitry, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2010.12.20., Jahor Mihejenka, 12 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.20., Andrej Burbo, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>e) 2010.12.20., Hanna Pusnarova, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>f) 2010.12.20., Mikita Sepurav, 15 nap börtönbüntetés;</p> <p>g) 2010.12.20., Andrej Zadzjarkovszkij, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>h) 2010.12.20., Javhen Jaromjenkav, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
10.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Ljushtyk, Siarhey Anatolyevich) [Ljustik, Szjarhej Anatoljevics] Liushtyk, Sergei Anatolievich (Ljushtyk, Sergey Anatolyevich) [Ljustik, Szergej Anatoljevics]	Ліуштык Сяргей Анатольевіч	Ліуштык Сергей Анатольевич		<p>Minszk város Pervomajszkij kerületi bíróságának bírása. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.14, Vitalij Sztroj, 10 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (35 000 BLR);</p> <p>b) 2011.7.4., Paval Salamickij, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>c) 2010.12.20., Tacjana Szikirickaja, 10 nap börtönbüntetés;</p> <p>d) 2010.12.20., Julija Drancsuk, 13 nap börtönbüntetés;</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>e) 2010.12.20., Mikalaj Lapko, 12 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Vadzim Pramatorav, 12 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
11.	<p>Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich</p> <p>(Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich)</p> <p>[Jakuncsilin, Aljakszandr Anatoljevics]</p> <p>Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich) [Jakuncsilin, Alekszandr Anatoljevics]</p>	<p>Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч</p>	<p>Якунчихин Александр Анатольевич</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírāja. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.11.17., Aljakszandr Makajev, 5 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.7., Illja Tukaj, 12 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.7., avhen Sapcsic, 12 nap börtönbüntetés; d) 2011.1.31, Ljeanyid Kulakov, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); e) 2010.12.21., Uladzimir Jaromjenak, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Aljakszej Daroska, 12 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Herman Kahno, 12 nap börtönbüntetés; h) 2010.12.20., Vitalij Paljakov, 15 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
12.	<p>Zapasnik, Maryna Sviataslavauna</p> <p>[Zapasznyik, Marina Szvjatoszlavavna] Zapasnik, Marina Sviatoslavovna [Zapasznyik, Marina Szvjatoszlavovna]</p>	<p>Запаснік Марына Святаславаўна</p>	<p>Запасник Марина Святославовна</p>		<p>Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírāja. 2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.18., Vitalij Paljakov, 12 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.7., Sz. Marozav, 10 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.7., Aljakszandr Badrahin, 10 nap börtönbüntetés; d) 2011.7.7., Sz. Marozova, 10 nap börtönbüntetés; e) 2011.7.7., Aljakszandr Varabej, 15 nap börtönbüntetés; f) 2011.7.4., Mikita Mazurenka, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
13.	Dubinina, Zhanna Piatrouna [Dubinyina, Zsanna Pjatrovna] Dubinina, Zhanna Petrovna [Dubinyina, Zsanna Petrovna]	Дубініна Жанна Пятроўна	Дубинина Жанна Петровна		Minszk város Zavodszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Vitalij Huljak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Ljudmila Vaszkabovics, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Aljakszandr Urivszkij, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Veranika Sztaszuljonak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); e) 2010.12.20., Szarhej Szaj, 10 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Hasztasszja Makszimenka, 10 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Julija Nyikitarovics, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
14.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimiraua (Krasouskaia, Zinaida Uladzimiraua) [Kraszovszkaja, Zinaida Uladzimiravna] Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna) [Kraszovszkaja, Zinaida Vlagyimirovna]	Красоўская Зінаіда Уладзіміраўна	Красовская Зинаида Владимировна		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Volha Kravcsuk, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Hanna Csaruhina, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Alena Dubovik, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Alena Boldzina, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Andrej Szirakvas, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Nasztasszja Klimko, 12 nap börtönbüntetés; g) 2010.12.20., Viktor Kuvsinav, 15 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
15.	Hermanovich, Sjarhei Mikhailavich [Hermanovics, Szarhej Mihajlavics] Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergej Mikhailovich) [Germanovics, Szergej Mihajlovics]	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович		Minszk város Oktyabrszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Kacjarina Sziparevics, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Paval Liszkavec, 15 nap börtönbüntetés;

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					<p>c) 2010.12.20., Szjarhej Szacsilka, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Dzjanisz Kravcov, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Uladimir Vjarbickij, 15 nap börtönbüntetés; f) 2010.12.20., Makszim Nevdah, 15 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
16.	<p>Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna</p> <p>(Svistunova, Valyantsina Mikalajevna)</p> <p>[Szvisztunova, Valjancina Mikalajevna]</p> <p>Svistunova, Valentyina Nikolaevna (Svistunova, Valentyina Nikolajevna) [Szvisztunova, Valentina Nyikolajevna]</p>	<p>Свістунова Валянціна Мікалаеўна</p>	<p>Свістунова Валентина Николаевна</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.21., Volha Bandarenka, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.21., Volha Ruszkaja, 11 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Sztanyiszlav Marcsik, 15 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Aljakszandr Sztancsik, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Szjarhej Anyankov, 10 nap börtönbüntetés.</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>
17.	<p>Sheiko, Ina Valerieuna</p> <p>(Shaiko, Ina Valerieuna)</p> <p>Sheyko, Ina Valerieuna)</p> <p>[Sejko, Ina Valerjevna]</p> <p>(Sajko, Ina Valerjevna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Valeryevna) [Sejko, Inna Valerjevna]</p>	<p>Шэйко Іна Валер’еўна</p> <p>(Шайко Іна Валер’еўна)</p>	<p>Шейко Инна Валерьевна</p>		<p>Minszk város központi kerületi bíróságának bírója. 2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben:</p> <p>a) 2011.7.21., Paval Sapavalav, 12 nap börtönbüntetés; b) 2011.7.21., Javhen Ivanyuk, 12 nap börtönbüntetés; c) 2011.7.14., Paval Hadzinszkij, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); d) 2011.6.23., Andrej Szudnyik, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); e) 2011.6.23., Uszevalad Jackov, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); f) 2011.4.28., Aljakszandr Kudlajev, 50 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 750 000 BLR).</p> <p>Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>

	Nevek: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
18.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) [Lapo, Ljudmila Ivanavna] Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna) [Lappo, Ljudmila Ivanovna]	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна		Minszk város Fruzenszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetésekben szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.7.7., Mikalaj Meljanyec, 10 nap börtönbüntetés; b) 2011.6.30., Uladzimir Saszcerik, 10 nap börtönbüntetés; c) 2011.6.30., Erik Zjakav, 10 nap börtönbüntetés; d) 2011.4.25., Nasztasszja Grinman, 25 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (875 000 BLR); e) 2010.12.20., Dzmित्रij Nyikisin, 11 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
19.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravich) [Bariszjonak, Anatol Uladzimiravics] Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatolij Vladimirovich) [Boriszenok, Anatolij Vlagyimirovics]	Барысёнак Анатоль Уладзіміравіч	Борисенок Анатолий Владимирович		Minszk város Partizanszkij kerületi bíróságának bírója. 2010–2011-ben pénz-, illetve börtönbüntetésekben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2011.6.23, Belush Zmitser, 20 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (700 000 BLR); b) 2010.12.20., Ihar Zsavnyak, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20., Aleh Nyeszcer, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Kiril Tribusevskij, 10 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Vjacszlav Muraskevics, 10 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
20.	Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich (Iuferytsyn, Dzmitry Viktaravich) [Jufericin, Dzmitrij Viktaravics] Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich); Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich) [Jufericin, Dmitrij Viktorovics]	Юфeрыцын Дзмітры Віктаравіч	Юфeрыцын Дмитрий Викторович		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben pénz-, illetve börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Kansztancin Csaruhin, 30 napi elzárásnak megfelelő pénzbüntetés (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20., Mikalaj Jarmola, 15 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Dzmित्रij Halka, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Viktor Navumav, 12 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Anatolij Haldzenka, 10 nap börtönbüntetés.

	Nevék: a fehérorosz változat angol és magyar átírása; az orosz változat angol és magyar átírása	Név (fehéroroszul)	Név (oroszul)	Születési hely és idő	Tisztség
					Több alkalommal is börtönbüntetéseket, illetve súlyos pénzbírságokat szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.
21.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) [Zjankevics, Valjancina Mikalajevna] Zenkevich, Valentina Nikolaevna [Zenkevics, Valentyina Nyikolajevna]	Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна	Зенькевич Валентина Николаевна		Minszk város Leninszkij kerületi bíróságának bírója. 2010-ben börtönbüntetéseket szabott ki a civil társadalom békés tüntetéseiben részt vevő képviselői ellen az alábbi ügyekben: a) 2010.12.20., Jahor Jarmolav, 12 nap börtönbüntetés; b) 2010.12.20., Aljakszandr Palubok, 15 nap börtönbüntetés; c) 2010.12.20., Zahar Mihalkin, 10 nap börtönbüntetés; d) 2010.12.20., Szjarhej Szmalak, 15 nap börtönbüntetés; e) 2010.12.20., Aljakszandr Vasszilevszkij, 15 nap börtönbüntetés. Több alkalommal is börtönbüntetéseket szabott ki békés tüntetések résztvevői ellen, így felelősség terheli a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.

AJÁNLÁSOK

A TANÁCS AJÁNLÁSA

(2012. február 21.)

az Európai Fejlesztési Alap (nyolcadik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről

(2012/127/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az 1995. november 4-én Mauritiuson aláírt megállapodással⁽¹⁾ módosított, 1989. december 15-én Loméban aláírt negyedik AKCS–EGK-egyezményre⁽²⁾,

tekintettel a negyedik AKCS–EGK-egyezmény második pénzügyi jegyzőkönyve szerinti közösségi támogatás finanszírozásáról és kezeléséről szóló, tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői közötti belső megállapodásra⁽³⁾ (a továbbiakban: a belső megállapodás), amely létrehozta többek között a nyolcadik Európai Fejlesztési Alapot (nyolcadik EFA) és különösen annak 33. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a negyedik AKCS–EGK-egyezmény szerinti fejlesztés-finanszírozási együttműködésre alkalmazandó 1998. június 16-i pénzügyi szabályzatra⁽⁴⁾ és különösen annak 66–74. cikkére,

megvizsgálva a nyolcadik EFA műveleteire vonatkozó 2010. december 31-i bevételi és kiadási kimutatást, illetve eredménykimutatást, valamint a Számvevőszéknek a 2010-es pénzügyi évről szóló éves jelentését a nyolcadik, kilencedik és tizedik

Európai Fejlesztési Alap (EFA) által támogatott tevékenységekről, a Bizottságnak az éves jelentésben található válaszaival együtt⁽⁵⁾,

mivel:

- (1) A belső megállapodás 33. cikkének (3) bekezdése szerint a nyolcadik EFA pénzgazdálkodása tekintetében az Európai Parlamentnek kell megadnia a Tanács ajánlása alapján a Bizottságnak a mentesítést.
- (2) A 2010. pénzügyi év során a Bizottság a nyolcadik EFA műveleteit összességében kielégítően hajtotta végre,

AJÁNLJA, hogy az Európai Parlament mentesítse a Bizottságot a nyolcadik EFA 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. VESTAGER

⁽¹⁾ HL L 156., 1998.5.29., 3. o.

⁽²⁾ HL L 229., 1991.8.17., 3. o.

⁽³⁾ HL L 156., 1998.5.29., 108. o.

⁽⁴⁾ HL L 191., 1998.7.7., 53. o.

⁽⁵⁾ HL C 326., 2011.11.10., 251. o.

A TANÁCS AJÁNLÁSA

(2012. február 21.)

az Európai Fejlesztési Alap (kilencedik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről

(2012/128/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a 2005. június 25-én Luxembourgban aláírt megállapodással módosított ⁽¹⁾, egyrészről az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészről az Európai Közösség és tagjai által a 2000. június 23-án Cotonouban aláírt partnerségi megállapodásra ⁽²⁾,

tekintettel a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, és az Európai Közösség és tagjai által 2000. június 23-án Cotonouban (Benin) aláírt partnerségi megállapodás pénzügyi jegyzőkönyve alapján az EK-Szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó közösségi támogatás finanszírozásáról és kezeléséről szóló belső megállapodásra ⁽³⁾ (a továbbiakban: a belső megállapodás), amely létrehozta többek között a kilencedik Európai Fejlesztési Alapot (kilencedik EFA) és különösen annak 32. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel a kilencedik Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó 2003. március 27-i pénzügyi szabályzatra ⁽⁴⁾ és különösen annak 96-103. cikkére,

megvizsgálva a kilencedik EFA műveleteire vonatkozó 2010. december 31-i bevételi és kiadási kimutatást, illetve eredmény-

kimutatást, valamint a Számvevőszéknek a 2010-es pénzügyi évről szóló éves jelentését a nyolcadik, kilencedik és tizedik Európai Fejlesztési Alap (EFA) által támogatott tevékenységekről, a Bizottságnak az éves jelentésben található válaszaival együtt ⁽⁵⁾,

mivel:

- (1) A belső megállapodás 32. cikkének (3) bekezdése szerint a kilencedik EFA pénzgazdálkodása tekintetében az Európai Parlamentnek kell megadnia a Tanács ajánlása alapján a Bizottságnak a mentesítést,
- (2) A 2010. pénzügyi év során a Bizottság a kilencedik EFA műveleteit összességében kielégítően hajtotta végre,

AJÁNLJA, hogy az Európai Parlament mentesítse a Bizottságot a kilencedik EFA 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. VESTAGER

⁽¹⁾ HL L 287., 2005.10.28., 4. o.

⁽²⁾ HL L 317., 2000.12.15., 3. o.

⁽³⁾ HL L 317., 2000.12.15., 355. o.

⁽⁴⁾ HL L 83., 2003.4.1., 1. o.

⁽⁵⁾ HL C 326., 2011.11.10., 251. o.

A TANÁCS AJÁNLÁSA

(2012. február 21.)

az Európai Fejlesztési Alap (tizedik EFA) 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében a Bizottságnak adandó mentesítésről

(2012/129/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a 2005. június 25-én Luxembourgban aláírt megállapodással módosított ⁽¹⁾, egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagjai által 2000. június 23-án Cotonouban aláírt partnerségi megállapodásra ⁽²⁾,tekintettel a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között az AKCS–EK partnerségi megállapodással összhangban a 2008–2013 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret értelmében nyújtandó közösségi támogatás finanszírozásáról és az EK-Szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó pénzügyi támogatás elosztásáról szóló belső megállapodásra ⁽³⁾ (a továbbiakban: a belső megállapodás), amely létrehozta többek között a tizedik Európai Fejlesztési Alapot (tizedik EFA), és különösen annak 11. cikkének (8) bekezdésére,tekintettel a 10. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról szóló, 2008. február 18-i 215/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾ és különösen annak 142–144. cikkére,

megvizsgálva a tizedik EFA műveleteire vonatkozó 2010. december 31-i bevételi és kiadási kimutatást, illetve eredmény-

kimutatást, valamint a Számvevőszéknek a 2010-es pénzügyi évről szóló éves jelentését a nyolcadik, kilencedik és tizedik Európai Fejlesztési Alap (EFA) által támogatott tevékenységekről, a Bizottságnak az éves jelentésben található válaszaival együtt ⁽⁵⁾,

mivel:

- (1) A belső megállapodás 11. cikkének (8) bekezdése szerint a tizedik EFA pénzgazdálkodása tekintetében az Európai Parlamentnek kell megadnia a Tanács ajánlása alapján a Bizottságnak a mentesítést.
- (2) A 2010. pénzügyi év során a Bizottság a tizedik EFA műveleteit összességében kielégítően hajtotta végre,

AJÁNLJA, hogy az Európai Parlament mentesítse a Bizottságot a tizedik EFA 2010. pénzügyi évre vonatkozó műveleteinek végrehajtása tekintetében.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. VESTAGER

⁽¹⁾ HL L 287., 2005.10.28., 4. o.⁽²⁾ HL L 317., 2000.12.15., 3. o.⁽³⁾ HL L 247., 2006.9.9., 32. o.⁽⁴⁾ HL L 78., 2008.3.19., 1. o.⁽⁵⁾ HL C 326., 2011.11.10., 251. o.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2010. szeptember 21-től 2015. szeptember 20-ig terjedő időtartamra történő kinevezéséről szóló, 2010. szeptember 13-i 2010/570/EU, Euratom tanácsi határozathoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 251., 2010. szeptember 25.)

A 16. oldalon, a mellékletben, a Tagok, Franciaország részben:

a következő szövegrész: „M. Jean-Paul PANZANI

Membre du comité exécutif, président de la Fédération nationale de la mutualité française (FNMF)”

helyesen: „M. Jean-Paul PANZANI

Vice-président de la Fédération nationale de la mutualité française (FNMF) et président de la Fédération des mutuelles de France (FMF)”.

2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

